



# 곡사회문화사

快乐 + 近代 + 强迫 + 女人

## 追寻快乐

战后韩国电影与社会文化

[韩] 李孝仁 著 张敏 译



世纪出版集团 上海人民出版社



20 世纪末 21 世纪初，以电影、电视、流行音乐、饮食等为代表的韩国大众文化首先在亚洲地区形成了汹涌的“韩流”，继而吹袭全球，至今不息。但是，目下我们看到的大多是俊男靓女、锦衣美食，却未必知道韩国近现代的历史曾经动荡、曲折、悲情，而战后的电影见证了它的坎坷，反映了它的巨变。

本书作者李孝仁是韩国著名的电影评论家、电影学者，他以“快乐”、“近代”、“强迫”、“女人”四个概念，通过 1945 年至本世纪初的 180 多部韩国电影，带我们走进韩国的近现代生活之中，了解这个国家的电影人和民众如何借由电影“寻欢作乐”，在黑暗中排遣心中的郁闷，默默熬过那段“充满肮脏和痛苦的、被人强制的漫漫近代岁月”。

作者通过电影剖析和反思战后韩国的社会变迁及政治因素，概括而发人深省，让读者认识和了解韩国电影的同时，也上了一节有意思的韩国近现代历史课。

영화로 읽는

上架建议：电影、外国社会史

ISBN 978-7-208-07947-2



9 787208 079472 >

定价：38.00 元

易文网：www.ewen.cc

文景网：www.wenjingbook.com

图书在版编目 ( CIP ) 数据

追寻快乐：战后韩国电影与社会文化 / (韩) 李孝仁  
著；张敏译. —上海：上海人民出版社，2008  
ISBN 978-7-208-07947-2

I. ①追… II. ①李… ②张… III. 电影评论 - 韩国 IV.  
J905.312.6

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2008) 第 089793 号

本书中文简体字版由三联书店 (香港) 有限公司授权  
在中国内地出版发行 版权所有

策 划 一石文化  
责任编辑 张 铎  
特约编辑 马健全 / 一石文化  
装帧设计 陆智昌 / 一石文化



世纪文景

追寻快乐：战后韩国电影与社会文化

[韩] 李孝仁 著

张敏 译

出版 世纪出版集团 上海人民出版社

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

出品 世纪出版股份有限公司 北京世纪文景文化传播有限公司

(100027 北京朝阳区幸福一村甲 55 号 4 层)

发行 世纪出版股份有限公司发行中心

印刷 北京中科印刷有限公司

开本 635 × 965 毫米 1/16

印张 20.25

字数 158,000

版次 2008 年 9 月第 1 版

印次 2008 年 9 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-208-07947-2/G · 1258

定价 38.00 元

[韩] 李孝仁 著

张敏 译

# 追寻快乐

战后韩国电影与社会文化

一个女人与丈夫关系不和，同一个女儿相依为命。

后来这个女人爱上了另外一个男人，于是她抛弃了自己的丈夫和女儿，开始同那个男人同居。也就是说，女人告别了旧时代的家长制和传统的生活方式，住进了豪华奢侈的新式宾馆，开始享受现代化的生活。但是女人的命运并不是一帆风顺的。

有一天，女人新结识的男人要去外地出差，他所乘坐的计程车为了赶火车，匆忙行驶中撞倒了一个女孩子，那个女孩子就是女人的女儿。

女儿伤势严重，危在旦夕，女人后悔莫及服毒自杀。弥留之际，女人眼前展现出一幅现代生活的海市蜃楼景象，那不过是一个梦幻。

( 韩国电影《迷梦》，导演梁柱南，1936 )

영화로 읽는 한국사회문화사



世纪文景

北京世纪文景文化传播有限公司 出品

那个女人就是韩国

那个女人的女儿就是韩国电影



## 序言

撰写本书有两个目的，一是通过韩国电影回顾我们过去的的生活，审视现在和将来；二是为了挖掘韩国电影人物的内心世界。当然，不是单纯无味填鸭式的空泛介绍，而是要走进电影世界之中，到达了历史层面之后，再从电影中走出来，重新回到现实社会中展开论述。如果本书的这种创作意图能够实现的话，多少会给读者提供一些方便，帮助读者理解韩国人怎样制造电影，又怎样接受电影。虽然本书涉及了自1945年解放之后到最近上映的韩国电影内容，但本书不以韩国所有的电影作为论述对象，所写的电影仅仅是随着写作意图而连接编排的。因为本书属于通过电影理解韩国社会文化史的系列书籍之一。我希望读者能够阅读这本书，进而了解韩国电影内涵中的那种隐秘的快乐情趣和被强迫的无奈情感。

拙作《韩国电影历史讲义》编辑出版已经过了十年时间，而这部书的下册至今未能问世。究其缘由是因为写书需要花费大量的时间，而当时没有充足的时间，后来有时间了，又失去了写作欲望。虽然形式上有所不同，但我想说本书就是《韩国电影历史讲义》的续篇。如果一定要将《韩国电影历史讲义》分类的话，那是以马克思主义美学和历史观为理论基础而写作完成的。因此，本书选用了到20世纪90年代为止的部分电影的内容，但是在某些方面仍存在着一定的局限性。因为日本帝国主义占领时期拍摄的电影胶片未被保存下来，所以不能够观看和了解当时韩国电影的内容。这就构成了本书存在的某种局限性。另外，笔者本身的认识也有局限性。如我曾经认为编写电影通史是出于民众的需要或权力阶层的长官意志所为。现在，打开这本《追寻快乐——战后韩国电影与社会文化》，不得不再一次自问是否已经超越了这种局限？我想请聪明睿智的读者来回答这一问题。

撰写本书使用了四个概念，即“快乐，近代，强迫，女人”。之所以首先使用“近代”这个词，是因为想通过电影使人们反思那种令人头昏目眩，瞬间巨变的韩国“近代”社会状况。本书目录中使用“快乐”这个概念，并不是指那种向往喜悦的人性本能，而是一种隐喻的概念，意指为了默默熬过或消极回避充满肮脏和痛苦的、被人强制的漫漫近代岁月，而产生的一种生存方式或方法。与此相反，“强迫”的概念内涵不包含“倭乱的叙述”内容，而是人们面对现实，受到种种社会压抑后产生的逆反心理状态，是这种心态的直接表达方式。最后说到“女人”一词，这个概念与前面提到的“快乐”是不同层次上的快乐表现。电影本身是媒体形式之一，所以具有娱乐性质，这一点不容忽视。如果说欣赏电影是一种追求快乐的隐秘行为的话，韩国电影中出场的女性人物形象，她们那些离奇的欲望和永填不满的欲望，在电影中给予了满足（或释放）。所以，本书目录中使用了“女人”一词并无丝毫蔑视妇女的意思，那只是一个泛指意义形态的词汇而已。坦白地说，最终决定使用这四个概念，其中也有我本人作为男性中一员的局限性。需要补充说明一点，韩国电影内容情节几乎都是以男性的视野而展开的，所以本书的这种提法反而更适合韩国电影的特色。尽管如此，本书也不过是以横断面去剖析韩国电影或韩国社会的一种视角。如果将这种视角的意义诠释为一种纹理的话，便可以成为某种“话题的素材”。而如果不是这样的话，就会成为一堆无用的纹理。本人希望本书能够成为一个有价值的“话题素材”，同时希望有更多的人谱写新篇，创造新的“话题素材”。前人未走过的路总是充满着令人痴迷的诱惑力！

# 目录

## 第一部 快乐

- ① 残害的愉悦 ..... 15
- 被扭曲的欲望时代
  - 可怜的女人与纯洁的爱情故事
  - “窝囊废”们的函授教本
  - 男人们需要安抚吗？
- ② 前近代的快乐观与近代乐趣 ..... 27
- 粗俗的情节和灰暗的时代形象
  - 对纯粹爱情的群体渴望
  - 年轻人向往的快乐观
  - 剽窃欲望
  - 贫困青年欲望的挫折
  - 徘徊于快乐与罪恶之间
  - “极端快乐”的替代满足感
- ③ 社会欲望与性欲望的分化 ..... 45
- 缺乏叛逆精神的影片
  - 爱情与欲情之争
  - 社会欲望与性欲情感的紊乱
  - 大男子主义社会的悲喜剧
  - 批判与娱乐的二律背反
  - 征服与屈服
- ④ 富裕与暴力享乐的消极快乐 ..... 67
- “追求个人安逸幸福”的时代
  - 拉开个人主义幸福的闸门
  - 嘲弄社会价值的喜剧片
  - 纠偏与说谎的快乐
  - 自我毁灭与同归于尽的暴力篇
  - 铤而走险的违法快感
  - 想象空间中的无限快乐
  - 计划时代中无计划爱情的快乐
  - 自我陶醉的快乐

## 第二部 近代

### ① 被驱赶到近代的男人们 ..... 103

“前途未卜”的时代  
失落的男人与受罚的女人  
以批判的眼光审视近代  
塑造男性家长形象的影片  
被国家民族主义淹没的男人们  
批判与嘲讽

### ② 前近代与近代的冲突 ..... 125

求新与竞争的时代  
行为与观念的二律背反  
近代人的疯狂形象  
脱贫颂歌“常青树”  
逆来顺受的形象  
顽固不化的父亲  
新旧两代人之间的代沟  
哭笑不得的喜剧片  
不痛不痒的讽刺效果

### ③ 20世纪80年代的近代风景误区 ..... 149

高压与反抗的时代  
被迫无奈的“成功愿望”  
描写社会分化的导演与电影  
分裂时代的现实主义的情结  
现实的局限与夸张的揶揄  
对知识分子局限性的批判  
伸张民众意志

### ④ 现代与后现代的交错 ..... 173

征服与融和的时代  
真品和赝本不分的世界  
充满曲折感的世界观  
“你们也没有希望”  
自我没落的后现代主义  
绝妙的世纪交接

## 第三部 强迫

### ① 强迫时代的记忆 ..... 199

强迫的时代  
制作抗日电影的亲日派导演  
抗日电影的“经典”  
强迫恐惧症的情感转移疗法

### ② 被迫展开的战争 ..... 213

国家主义与反共时代  
战争强迫恐惧症的蔓延  
战争与意识形态的疲软  
50年未愈的战争创伤

### ③ 战争后遗症与自恋情结 ..... 233

伤痕累累的20世纪80年代  
战争带来的一大悲剧  
重逢的恐惧感  
个人的小历史空间

## 第四部 女人

- ① 韩国电影中的女性 ..... 251
- 充满欲望的时代
  - 家长制和一夫一妻制的危机
  - 婚姻的新方法论
  - 已婚女子的婚外恋
  - 情欲燃烧的“夫人”们
  - 大韩民国的“男人乐园”
- ② 金绮泳导演打造的女明星 ..... 271
- 混合二重唱的时代
  - 寻欢作乐的玩偶
  - 欲望缠身的痛苦
  - 被惩罚的“婢女们”
  - 乌合之众的素描
- ③ 女人电影与女性电影 ..... 285
- 沉溺于个人主义的文化时代
  - 华丽的女性主义电影
  - 追求妇女解放的电影
  - “怪异”女子电影
  - 不露声色的隐秘交流
- ④ 英子与野蛮女友 ..... 303
- 减肥时代
  - “英子”的名声
  - “英子”全盛期
  - 21世纪的亮丽“英子”

## 附录

- 韩国电影近况 ..... 315



第一部  
快乐

쾌樂 · 근대 · 강박 · 여자



